Délai d'opposition: 12 janvier 1949

ARRÊTÉ FÉDÉRAL

constituant

un fonds en faveur des institutions d'aide à l'artisanat et au commerce

(Du 24 septembre 1948)

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,

vu l'article 31 bis, 2^e alinéa, de la constitution;
vu le message du Conseil fédéral du 19 mars 1948,

arrête :

Article premier

La somme de six millions de francs attribuée au fonds en faveur des institutions d'aide à l'artisanat et au commerce en vertu de l'arrêté fédéral du 24 mars 1947 constituant des fonds spéciaux prélevés sur les recettes des fonds centraux de compensation produira un intérêt de 3 pour cent l'an et sera affectée comme suit:

- a. 3 millions et demi de francs aux coopératives de cautionnement des arts et métiers;
- b. 2 millions et demi de francs au perfectionnement professionnel notamment après l'apprentissage, ainsi qu'à l'institut de recherches pour les arts et métiers de l'école des hautes études commerciales de St-Gall et au service d'organisation commerciale et statistique de l'union suisse des arts et métiers.

Art. 2

Les intérêts du fonds pourront seuls être employés; toutefois le capital attribué aux coopératives de cautionnement pourra exceptionnellement servir à couvrir des pertes sur cautionnement.

Art. 3

Le Conseil fédéral assure l'exécution du présent arrêté. Il édictera les dispositions d'exécution nécessaires et pourra déléguer ses pouvoirs au département de l'économie publique. Les organismes compétents de l'économie seront consultés au préalable sur les dispositions à édicter.

Le présent arrêté sera publié conformément à l'article 3 de la loi fédérale du 17 juin 1874 concernant les votations populaires sur les lois et arrêtés fédéraux.

Le Conseil fédéral fixe la date de son entrée en vigueur.

Ainsi arrêté par le Conseil des Etats.

Berne, le 24 septembre 1948.

Le président, ITEN

Le secrétaire, Ch. OSER

Ainsi arrêté par le Conseil national.

Berne, le 24 septembre 1948.

Le président, A. PICOT

Le secrétaire, LEIMGRUBER

Le Conseil fédéral arrête:

L'arrêté fédéral ci-dessus sera publié en vertu de l'article 89, 2^e alinéa, de la constitution fédérale et de l'article 3 de la loi du 17 juin 1874 concernant les votations populaires sur les lois et arrêtés fédéraux.

Berne, le 24 septembre 1948.

Par ordre du Conseil fédéral suisse:

Le chancelier de la Confédération,

LEIMGRUBER

6957

Date de la publication: 14 octobre 1948

Délai d'opposition: 12 janvier 1949

ARRÊTÉ FÉDÉRAL constituant un fonds en faveur des institutions d'aide à l'artisanat et au commerce (Du 24 septembre 1948)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1948
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	41
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	14.10.1948
Date	
Data	
Seite	416-417
Page	
Pagina	
Ref. No	10 091 298

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.